

**Attachment 14 – Spanish Introduction Letter to the Participant**

julio 21, 2017

«patientfirstname» «patientlastname»  
«address1»  
«address2»  
«city», «state» «zip»

ID: «CHSTRONGId»  
Passcode: «passcode»

Estimado(a) Sr/Sra. «lastname»,

«LoLa» invitamos a participar en la Encuesta sobre Enfermedades Cardiacas Congénitas para Reconocer los Resultados, las Necesidades y el Bienestar (CH STRONG, por sus siglas en inglés), una encuesta para analizar las necesidades insatisfechas de las personas nacidas con afecciones del corazón. Este proyecto lo están llevando a cabo Centro de Investigación y Prevención de Defectos de Nacimiento de Arkansas, los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC), y la fundación March of Dimes.

Usted fue identificado(a) por su estado natal como una persona nacida con una afección del corazón. Quisiéramos que completara una encuesta de 20 minutos acerca de usted, su salud, su calidad de vida y su acceso a la atención médica. Sus respuestas nos ayudarán a identificar necesidades insatisfechas de los adultos que nacieron con una afección del corazón. Para saber más acerca de este proyecto, visite [www.chstrong.org](http://www.chstrong.org).

Ninguna de sus respuestas se vinculará a su nombre, ni su nombre se difundirá nunca como el de alguien con una afección cardiaca, que haya completado la encuesta o que se le haya pedido participar. Sabemos que su tiempo es valioso. Como muestra de agradecimiento, hemos incluido una tarjeta de regalo de 5 dólares con la que se puede quedar, ya sea que complete el cuestionario o no. Si realiza la encuesta, le enviaremos otra tarjeta de regalo de 10 dólares.

Miles de personas en todo el país nacidas con una afección del corazón están participando en esta encuesta. Las respuestas de todas son importantes para nosotros y se sumarán a lo que descubramos acerca de cómo las afecciones cardiacas afectan a los adultos. Los hallazgos de la encuesta ayudarán a adultos que nacieron con afecciones del corazón y ayudarán a las vidas futuras de niños que nazcan con estas afecciones.

Si tiene preguntas sobre CH STRONG o si lo(la) contactamos por error y usted no nació con una afección cardiaca, por favor comuníquese con el(la) coordinador(a) del proyecto de CH STRONG a [arkansas@chstrong.org](mailto:arkansas@chstrong.org) o al (877) 662-4567, para que podamos actualizar nuestros registros.

Gracias por responder a esta encuesta importante.

Atentamente,

Sherry L. Farr, PhD  
Centro Nacional de Defectos Congénitos y Discapacidades del  
Desarrollo, Centros para el Control y la Prevención de  
Enfermedades

Affix gift card here.

**Anexos:**

Formulario de consentimiento (*este formulario explica sus derechos como participante de la encuesta*), Encuesta, Tarjeta de regalo